

# Manuel d'installation et utilisation

## Rollfix

conformément à la norme DIN EN 1004-1  
Groupe d'échafaudage de classe 3 :  
200 kg/m<sup>2</sup> ou un total de 180 kg

Hauteur de travail max. : 10,2 m



## Sommaire

1. Introduction	- 3 -
2. Champ d'application	- 3 -
3. Règlements de sécurité	- 6 -
3.1 Procédé de l'échafaudage	- 6 -
3.2 Travaux sur les systèmes électriques	- 6 -
3.3 Travaux à proximité de lignes électriques aériennes	- 7 -
3.4 Consignes de sécurité applicables pour l'Allemagne	- 7 -
4. Dimensions	- 8 -
5. Exigences minimales pour assurer la stabilité	- 9 -
6. Position et installation de la flèche triangulaire	- 9 -
7. Installation des ancrages muraux	- 11 -
8. Position des ancrages muraux	- 12 -
9. Aperçu des pièces	- 13 -
10. Manuel général d'installation et de démontage	- 15 -
10.1 Préparation des entretoises horizontales et diagonales	- 16 -
10.2 Préparation du revêtement de passage	- 16 -
10.3 Installation des roulettes de $\varnothing 125$ mm	- 16 -
10.4 Installation des roulettes de $\varnothing 150$ mm y compris les broches	- 16 -
10.5 Installation des embases réglables en hauteur	- 17 -
10.6 Montage des traverses	- 17 -
10.7 Installation et démontage des entretoises horizontales	- 18 -
10.8 Installation des cadres verticaux	- 18 -
10.9 Installation du jeu de plinthes	- 18 -
10.10 Assemblage du Rollfix 300	- 19 -
10.11 Assemblage du Rollfix 400	- 19 -
10.12 Assemblage du Rollfix 500	- 20 -
10.13 Assemblage du Rollfix 600	- 21 -
10.14 Assemblage du Rollfix 700	- 22 -
10.15 Assemblage du Rollfix 800	- 23 -
10.16 Assemblage du Rollfix 900	- 24 -
10.17 Assemblage du Rollfix 1000	- 25 -
11. Dimensions et poids des éléments essentiels	- 26 -
12. Contrôle, entretien et maintenance	- 27 -

## 1. Introduction

L'échafaudage mobile « Rollfix » est conçu selon la norme DIN EN 1004-1. Les documents d'évaluation pertinents sont conservés par le fabricant conformément à la réglementation applicable.

L'échafaudage mobile Rollfix possède une conception modulaire et peut être complété par divers accessoires. Ce manuel décrit tous les modules, y compris les accessoires optionnels qui peuvent ne pas être inclus dans votre échafaudage.

Pour des raisons de sécurité, à certaines hauteurs de travail, il est nécessaire de compléter le système avec des accessoires tels que des ancrages muraux. Pour vous aider à déterminer quand ces accessoires sont nécessaires, veuillez également lire les sections concernées du manuel d'utilisation.

## 2. Champ d'application

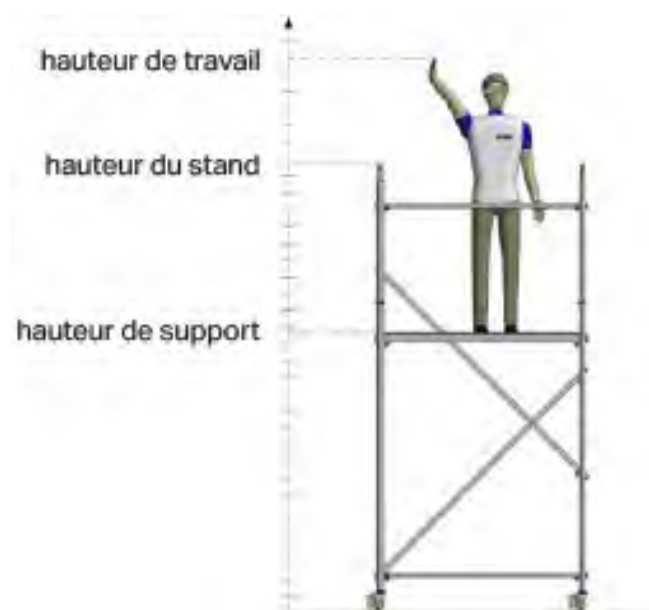
L'échafaudage est conforme à la classe de charge 3 selon la norme DIN EN 1004-1. La charge maximale admissible de la plateforme de travail est de 180 kg avec une charge uniformément répartie. Cette limite ne doit pas être dépassée, même lorsque plusieurs surfaces sont soumises à une charge. Le levage d'outils sur la surface de travail doit être pris en considération en tenant compte de la charge de travail admissible et de la stabilité. Les travaux autorisés comprennent, par exemple, les travaux de plâtrerie et de stuc, les travaux de jointement, les travaux de toiture, les travaux de revêtement de façade, les travaux de peinture et de revêtement, les travaux de réparation et d'assemblage, à condition qu'une largeur de passage d'au moins 20 cm soit maintenue lorsque des matériaux sont stockés sur la surface.

Une plateforme de travail mobile n'est pas conçue pour être utilisée comme tour d'escalier pour accéder à d'autres structures. Elle n'est pas conçue pour être levée ou suspendue. Il est interdit d'installer des passerelles entre l'échafaudage mobile et les bâtiments.

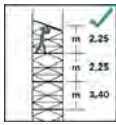
Les plateformes de travail mobiles conformes à la norme EN 1004-1 :

- ne comportent pas de points d'ancrage pour les équipements de protection individuelle contre les chutes ;
- ne sont pas conçues pour être carrossées ;
- ne sont pas conçues pour être utilisées comme garde-corps.

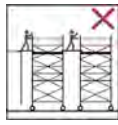
### Différenciation en hauteur dans le cas d'échafaudages mobiles :



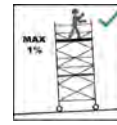
### 3. Manuel général d'installation et d'utilisation



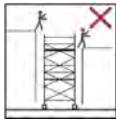
Distance maximale en mètres entre les surfaces (3,40 m, 2,25 m, 2,25 m)



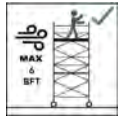
Il est interdit de créer des passerelles entre les plateformes de travail mobiles ou vers d'autres structures.



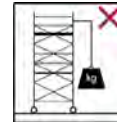
Inclinaison maximale pendant le travail (max. 1 %)



N'utilisez pas de plateformes de travail mobiles pour monter et descendre d'autres structures.



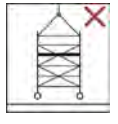
Vitesse maximale du vent pendant les travaux (max. 6 Beaufort)



Ne soulevez pas d'objets lourds depuis la plateforme de travail mobile.



N'utilisez pas d'échelles, de caisses ou d'autres objets pour augmenter la hauteur sous laquelle vous vous tenez debout.



Ne fixez pas la plateforme de travail mobile



Ne déplacez pas une plateforme de travail mobile si des personnes ou du matériel se trouvent dessus.



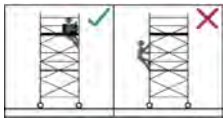
Les plateformes de travail mobiles ne doivent pas être soulevées à l'aide d'appareils mécaniques.



Ne vous tenez pas sur une surface non sécurisée.



Consultez le manuel d'utilisation.



Ne grimpez pas à l'extérieur de la plateforme de travail mobile.



Avertissement : une mauvaise utilisation présente un risque de chute.

L'utilisateur de la plateforme de travail doit respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Seules les personnes ayant pris connaissance de ce manuel d'installation et d'utilisation sont autorisées à monter, démonter, modifier et utiliser l'échafaudage. Par conséquent, il convient de conserver le manuel d'installation et d'utilisation afin de pouvoir le consulter lors de chaque utilisation, ainsi que lors de l'installation, du démontage et de toute modification.

- Les réglementations nationales et locales relatives à l'utilisation de l'échafaudage doivent être respectées.

- L'échafaudage ne peut être monté et utilisé qu'horizontalement sur une surface porteuse. La surface de pose doit supporter le propre poids et une charge supplémentaire de la plateforme de travail. Il faut tenir compte des conditions de vent.

- Il convient de vérifier que toutes les pièces nécessaires à la construction de la plateforme de travail sont disponibles sur le chantier. Seules les pièces d'origine de la marque ALTEC Aluminium-Technik GmbH peuvent être utilisées. Avant l'installation, toutes les pièces doivent être vérifiées afin de s'assurer de leur parfait état.

- La montée n'est autorisée que par l'intérieur.

- Des platelages de système ou des planches d'échafaudage conformes à la norme DIN 4420 doivent être utilisés lors de l'installation et du démontage. Il est important de veiller à ce que ces supports auxiliaires soient installés à intervalles de 2,25 m maximum afin de fournir une surface stable pour l'installation et le démontage ultérieurs. Si des planches d'échafaudage sont utilisées comme plateformes auxiliaires au niveau des plateformes intermédiaires ou des plateformes de travail, une rambarde horizontale parallèle aux planches d'échafaudage doit être installée de chaque côté de l'échafaudage en tant que garde-corps. Les planches d'échafaudage doivent être retirées avant d'utiliser la plateforme de travail.

- Lors de l'installation et du démontage, il convient de veiller à ce qu'aucune personne ne se tienne sur une plateforme exempte de rambarde ou de poutre intermédiaire.

- Les éléments ne doivent pas être installés ou retirés par la force, par exemple à coups de marteau.

- La hauteur maximale en position debout est de 8,2 m, aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur. **Dans toutes les variantes d'installation, il est interdit d'augmenter la hauteur de la surface au moyen d'échelles, de caisses ou d'autres dispositifs.**

- Les surfaces de plus de 1 m de hauteur debout doivent être équipées d'une protection latérale en trois parties comprenant un poteau de garde-corps, un poteau intermédiaire et une plinthe si elles sont utilisées comme surface de travail. Pour les surfaces utilisées exclusivement comme voie de travail, la plinthe peut ne pas être installée. La protection latérale doit être fixée

- Une seule surface peut être utilisée comme surface de travail.

- Après installation ou modification, les informations minimales suivantes doivent être apposées sur la plateforme de travail mobile et être clairement visibles depuis le sol (par exemple sur un panneau) :

- a) Nom et coordonnées de la personne responsable
- b) Si la plateforme de travail est prête à l'emploi ou non
- c) Classe de charge et charge uniformément répartie
- d) Si la plateforme de travail mobile est destinée à être utilisée uniquement dans des espaces clos
- e) La date de l'installation

- L'échafaudage ne doit pas être utilisé pour des travaux sur des pièces sous tension ou sur des machines en marche.

- Le nombre maximal de personnes autorisées à se trouver sur un plan de travail dépend de la charge totale admissible de la plateforme de travail, la charge étant uniformément répartie.

- Il est interdit de sauter sur les surfaces.

- Il convient de vérifier que la plateforme de travail a été correctement installée conformément aux instructions de livraison de la version standard (installation complète et correcte) et qu'elle est verticale. L'écart par rapport à la verticale ne doit pas dépasser 1 % ; il doit être vérifié à l'aide d'un niveau à bulle dans les directions horizontale et verticale et corrigé si nécessaire. Les échafaudages sans réglage en hauteur doivent être nivelés en plaçant dessous un matériau résistant à la rupture et antidérapant. Toutes les roulettes utilisées doivent être munies de freins.

**- Les éléments endommagés ou défectueux ne doivent pas être utilisés**

- L'installation et le démontage doivent être effectués conformément à la réglementation en vigueur. La zone adjacente à l'échafaudage doit être sécurisée de manière à ce qu'aucune personne ne puisse être blessée par la chute d'éléments de l'échafaudage. Avant d'installer la plateforme de travail mobile, le site de travail doit être inspecté afin de repérer les éventuels dangers ou obstacles lors de l'installation, de la modification et du démontage. Il convient de tenir compte de l'influence d'éventuels changements des conditions extérieures. L'accès sécurisé à la plateforme de travail doit être garanti.

- À une hauteur de travail de 5 m, il est recommandé que deux personnes effectuent l'installation et le démontage. Le transport vertical des éléments nécessaires à la construction des parties supérieures (y compris les outils et les matériaux de travail) doit s'effectuer au plus près de la tour d'échafaudage afin d'éviter de se pencher excessivement par-dessus les rambardes.

- La montée et la descente ne sont autorisées qu'à l'intérieur de l'échafaudage. Les rabats des revêtements de sol ne doivent être ouverts que pour le passage et rester fermés le reste du temps.

- La fixation et l'utilisation d'appareils de levage sur l'échafaudage sont interdites.

- Lorsqu'il est utilisé à l'extérieur ou dans des bâtiments ouverts, si la force du vent dépasse 6 sur l'échelle de Beaufort, en présence de rafales de vent ou lorsque des équipes travaillent dessus, l'échafaudage doit être déplacé dans une zone abritée ou sécurisée contre le basculement par d'autres mesures appropriées. Son utilisation est également interdite pendant les orages.

**Remarque :** Un dépassement de la force du vent 6 (39 à 49 km/h) se remarque par un ralentissement significatif de la marche.

- Pour garantir la stabilité, il convient de noter que des charges horizontales, par exemple celles provenant de travaux sur des structures adjacentes, pourraient entraîner le basculement de l'échafaudage. La force horizontale maximale admissible au niveau du plan de travail est de 0,3 kN.

**Remarque :** des charges de vent supplémentaires peuvent survenir dans les passages, les bâtiments non revêtus et les angles des bâtiments en raison des effets de tunnel !

- L'échafaudage doit être ancré et sécurisé contre toute utilisation non autorisée ou démonté une fois les travaux terminés.

- Lors du déplacement de l'échafaudage, il convient de veiller à éviter les obstacles situés au-dessus, notamment les lignes électriques.

### 3. Règlements de sécurité

#### 3.1 Procédé de l'échafaudage

Les instructions suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de roulettes :

- Pour déplacer l'échafaudage une fois installé, il faut desserrer les freins des 4 roulettes via leurs mécanismes de verrouillage respectifs.
- L'échafaudage doit être sécurisé contre le basculement par des mesures appropriées, en tenant compte des éventuelles charges dues au vent.
- La plateforme de travail ne peut être déplacée que manuellement et uniquement sur un sol rigide, plat et dégagé. Il est interdit de surélever la plateforme de travail pour cette procédure.
- Le sol sur lequel la plateforme de travail est déplacée doit pouvoir supporter son propre poids, la charge admissible de l'échafaudage mobile et les charges supplémentaires lors du déplacement de la plateforme de travail.
- Cette procédure n'est autorisée que dans le sens longitudinal ou selon un certain angle. Il ne faut pas dépasser la vitesse de marche normale.
- Durant l'opération, aucun matériau non fixé ni aucune personne ne doit se trouver sur la plateforme de travail ou sur les surfaces intermédiaires.
- Après cette procédure, l'échafaudage mobile doit être réaligné verticalement ; les roulettes doivent être bloquées en appuyant sur le levier de frein.

#### 3.2 Travaux sur les systèmes électriques

Avant d'intervenir sur des systèmes électriques à l'aide d'un échafaudage mobile, il est important de s'assurer que le système est hors tension et sécurisé afin d'empêcher toute remise en marche. Il faut vérifier que le système n'est pas sous tension. De plus, le système doit être mis à la terre. Les parties adjacentes soumises à tension doivent être recouvertes.

### 3.3 Travaux à proximité de lignes électriques aériennes

Lors de travaux effectués sur un échafaudage à proximité de lignes électriques aériennes, il convient de respecter les distances de sécurité indiquées ci-dessous. Les distances de sécurité sont choisies de manière à éviter tout contact lorsque les câbles se balancent et à garantir une liberté de mouvement suffisante à la personne travaillant sur l'échafaudage. Distances de sécurité selon la norme VDE 0105-100.

- Distance de sécurité de 1 m à une tension nominale jusqu'à 1000 V
- Distance de sécurité de 3 m à une tension nominale supérieure à 1 kV et inférieure ou égale à 110 kV.
- Distance de sécurité de 4 m à une tension nominale supérieure à 110 kV et inférieure ou égale à 220 kV.
- Distance de sécurité de 5 m à une tension nominale supérieure à 220 kV et inférieure ou égale à 380 kV.

Si les distances de sécurité ne peuvent être maintenues, les lignes aériennes doivent être mises hors tension et sécurisées contre toute remise sous tension, en consultation avec les exploitants ou les propriétaires.

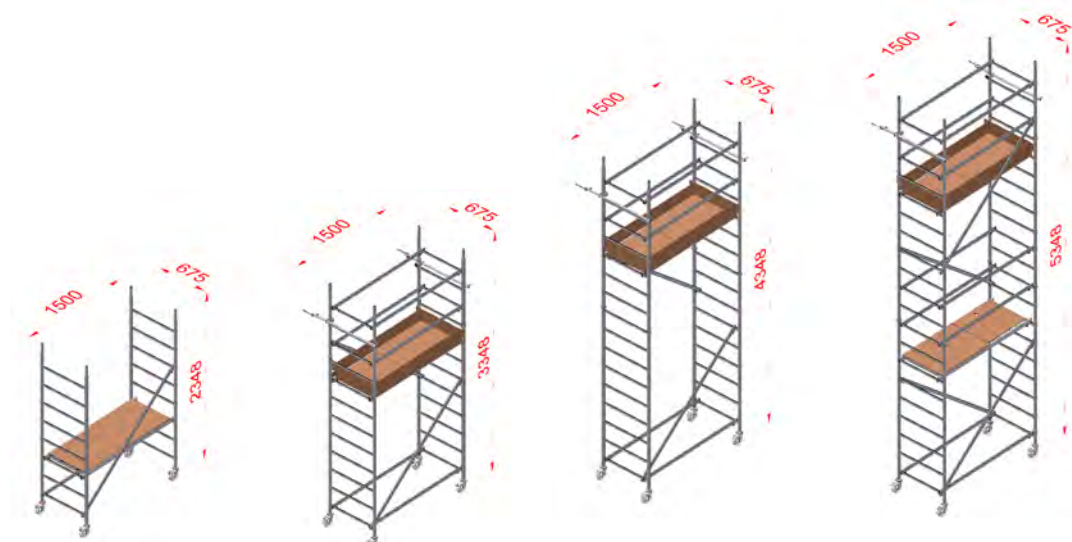
### 3.4 Consignes de sécurité applicables pour l'Allemagne

Les réglementations suivantes s'appliquent également au montage, aux essais et à l'utilisation de l'échafaudage décrit ici :

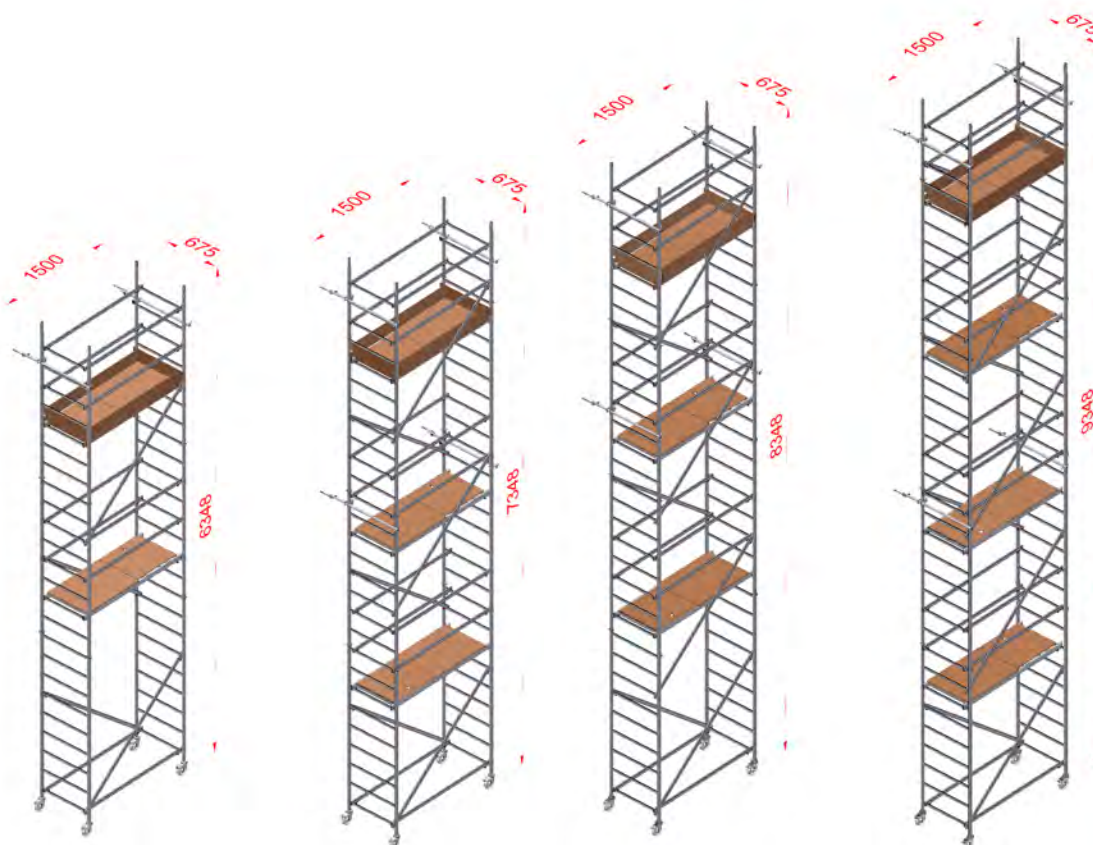
– DGUV Information 201-047 ; DGUV Information 201-011 ; BGI 821.

L'utilisation d'équipements électriques sur l'échafaudage décrit ici est soumise aux dispositions des DGUV Information 201-011 et 203-004 « Utilisation d'équipements électriques dans les zones présentant des risques électriques accrus ».

## 4. Dimensions



	Rollfix 300	Rollfix 400	Rollfix 500	Rollfix 600
<b>Composition</b>				
<b>Hauteur debout max.</b>	0,9 m	1,9 m	3,2 m	4,2 m
<b>Hauteur de travail max.</b>	2,9 m	3,9 m	5,2 m	6,2 m
<b>Hauteur de l'échafaudage</b>	2,3 m	3,3 m	4,3 m	5,3 m



	Rollfix 700	Rollfix 800	Rollfix 900	Rollfix 1000
<b>Composition</b>				
<b>Hauteur debout max.</b>	5,2 m	6,2 m	7,2 m	8,2 m
<b>Hauteur de travail max.</b>	7,2 m	8,2 m	9,2 m	10,2 m
<b>Hauteur de l'échafaudage</b>	6,3 m	7,3 m	8,3 m	9,3 m

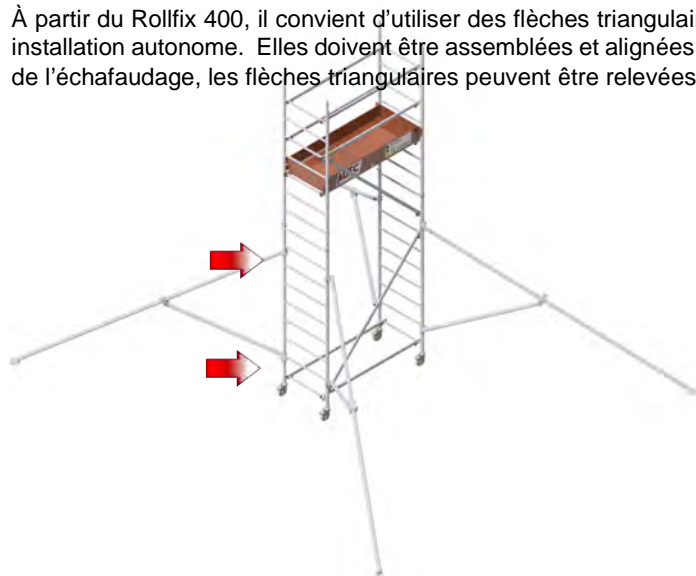
## 5. Exigences minimales pour assurer la stabilité

Utilisation	En extérieur	Dans des espaces clos
<b>Version</b>		
<b>Rollfix 300</b>	-	-
<b>Rollfix 400</b>	2 ancrages muraux ou 4 bras télescopiques	
<b>Rollfix 500</b>	2 ancrages muraux ou 4 bras télescopiques	
<b>Rollfix 600</b>	2 ancrages muraux ou 4 bras télescopiques	
<b>Rollfix 700</b>	2 ancrages muraux ou 4 bras télescopiques	
<b>Rollfix 800</b>	4 ancrages muraux ou 4 bras télescopiques	
<b>Rollfix 900</b>	4 ancrages muraux ou 4 bras télescopiques	
<b>Rollfix 1000</b>	4 ancrages muraux ou 4 bras télescopiques	

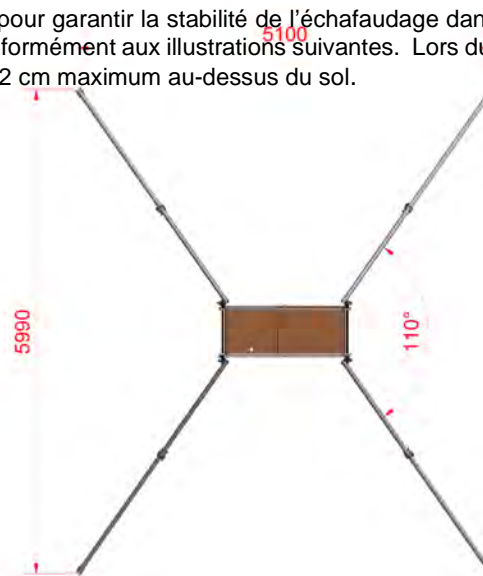
Les ancrages muraux sont montés conformément à la section 7 et les flèches triangulaires télescopiques conformément à la section 6. Le lestage n'est pas nécessaire lors de l'utilisation d'ancrages muraux ou de flèches triangulaires télescopiques.

## 6. Position et installation de la flèche triangulaire

À partir du Rollfix 400, il convient d'utiliser des flèches triangulaires pour garantir la stabilité de l'échafaudage dans le cas d'une installation autonome. Elles doivent être assemblées et alignées conformément aux illustrations suivantes. Lors du déplacement de l'échafaudage, les flèches triangulaires peuvent être relevées de 2 cm maximum au-dessus du sol.



Vue de côté



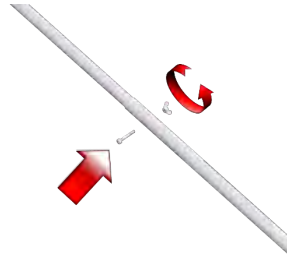
Vue de dessus

Les flèches triangulaires doivent être assemblées dans l'ordre suivant :

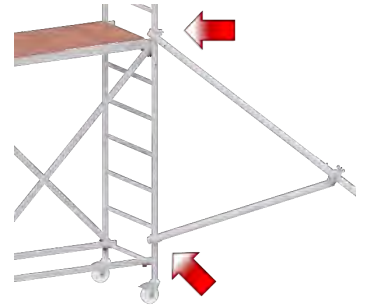
1. Desserrez la vis de fixation et tirez complètement la flèche télescopique jusqu'à la prochaine ouverture de verrouillage.



2. Resserrez à nouveau la vis desserrée.

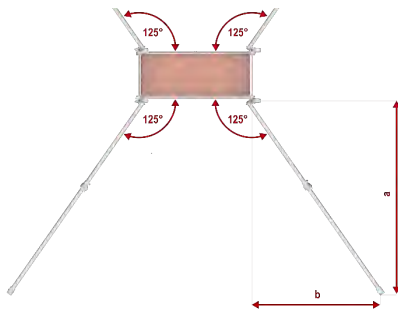


3. Fixez les stabilisateurs à l'aide des colliers de serrage sous l'échelon supérieur du cadre de base et au-dessus du premier échelon, mais ne les serrez pas encore pour pouvoir corriger l'alignement.



4. Alignez la flèche comme indiqué sur l'illustration. Les distances suivantes peuvent servir d'aide à l'alignement :

- a min. = 2,56 m
- b min. = 1,80 m



5. Après l'alignement, les colliers de serrage doivent être serrés à l'aide des leviers.



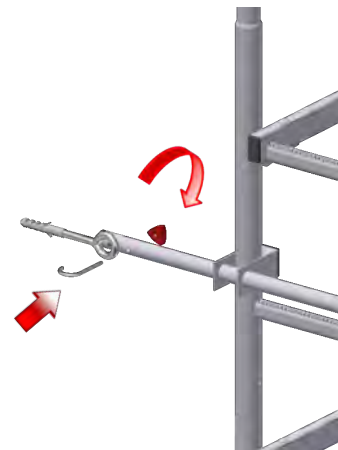
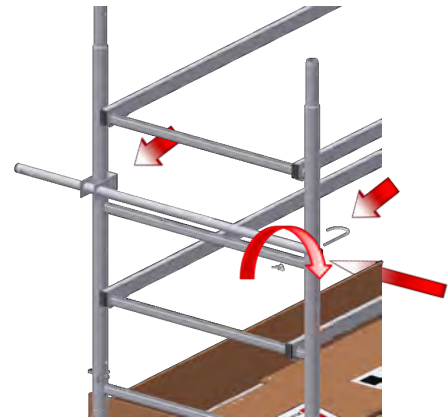
6. Appuyez sur la flèche triangulaire vers le bas afin que le pied soit fermement en contact avec le sol. En même temps, vissez fermement le raccord de tube sur l'articulation.



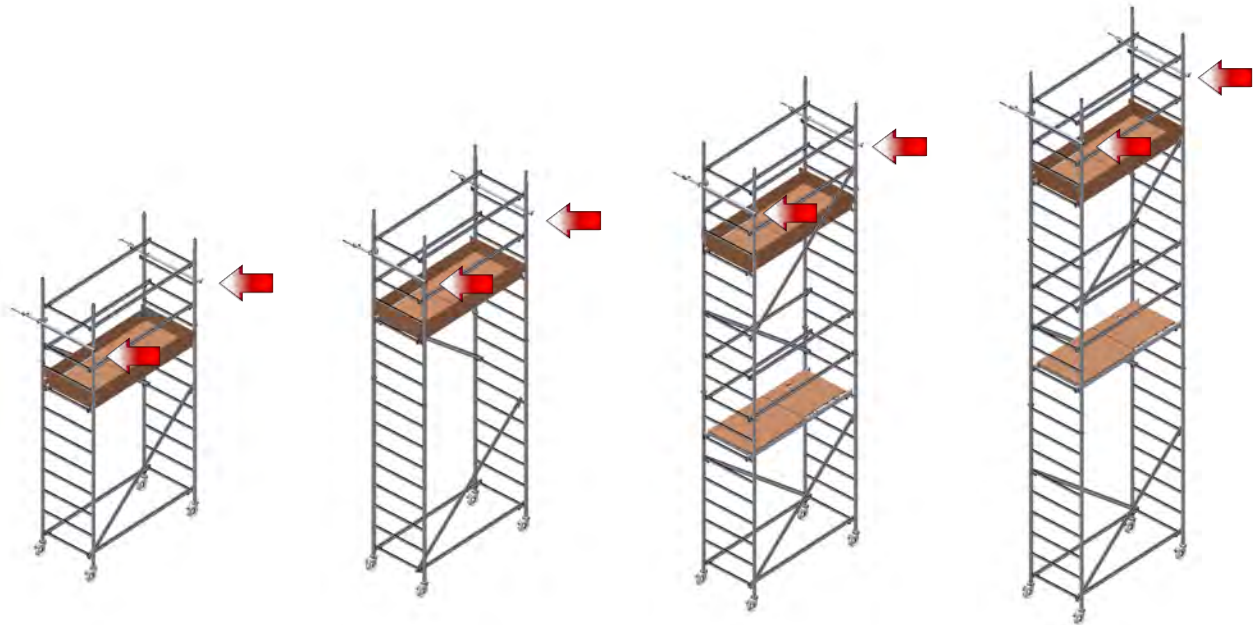
## 7. Installation des ancrages muraux

Les ancrages muraux doivent être accrochés dans les tubes de montant via un échelon à l'aide du guide d'ancrage mural et serrés à l'aide d'une vis à crochet et d'un écrou papillon. La position exacte de chaque point d'ancrage mural dans l'échafaudage est indiquée sur la page suivante. Dans le cas d'une construction à cadre décalé, l'ancrage mural est également monté en conséquence. La procédure détaillée est la suivante :

1. Maintenez l'ancrage mural contre l'échelon pour déterminer l'emplacement de la vis murale.
2. Percez un trou de 14 mm de diamètre, insérez une cheville et vissez-y une vis murale. La cheville doit être adaptée au type de mur concerné ; si nécessaire, remplacez la cheville fournie par une cheville appropriée.
3. Faites glisser le guide de fixation murale autour du tube de montant, face au mur. Faites glisser le tube d'ancrage mural dans le guide d'ancrage mural et fixez-le au tube de montant orienté à l'opposé du mur à l'aide de la grande vis à crochet.
4. Fixez la vis murale au tube d'ancrage mural à l'aide de la petite vis à crochet.
5. Insérez les bouchons à ailettes dans les extrémités du tube d'ancrage mural et dans le guide d'ancrage mural.



### 8. Position des ancrages muraux

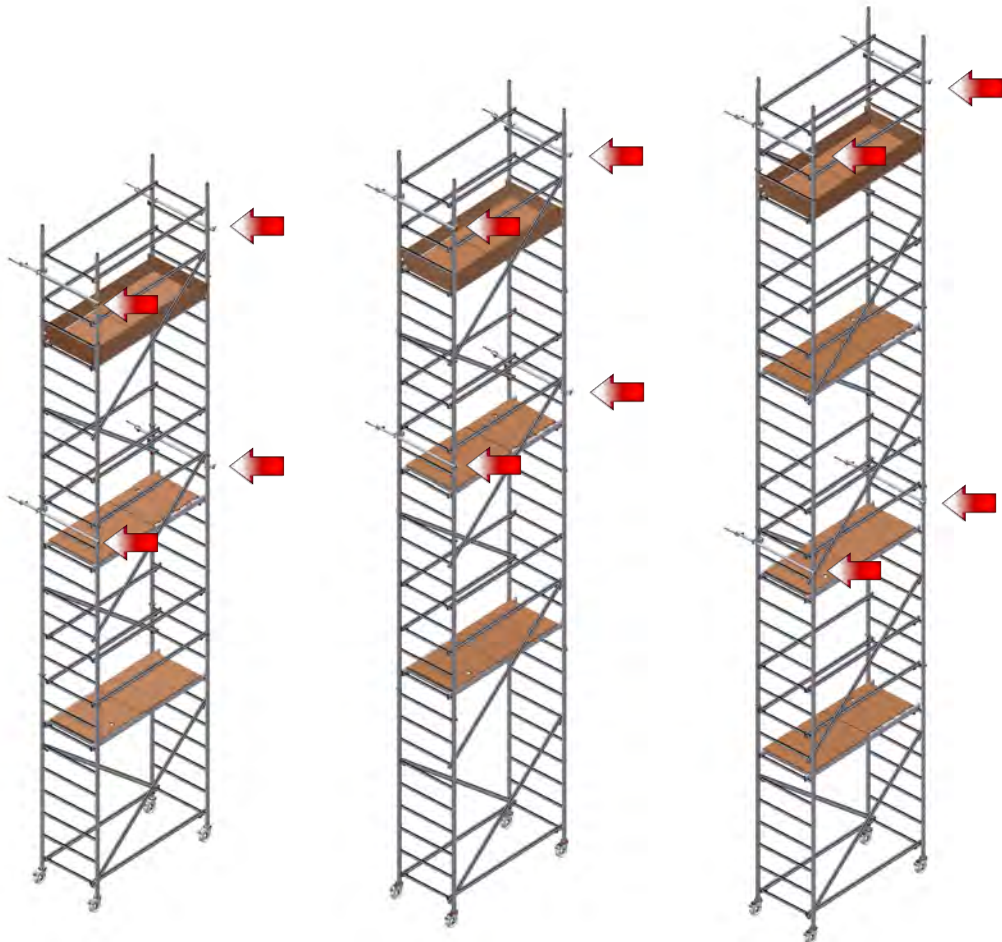


Rollfix 400

Rollfix 500

Rollfix 600

Rollfix 700



Rollfix 800

Rollfix 900






Rollfix 1000

## 9. Aperçu des pièces

Les pièces de rechange indiquées en italique ne sont nécessaires que pour la version avec fixation murale.

Désignation <i>Référence</i>	Illustration	Rollfix 300	Rollfix 400	Rollfix 500	Rollfix 600	Rollfix 700	Rollfix 800	Rollfix 900	Rollfix 1000
<b>Capuchon 40 x 20</b> <i>Z-STOPFEN-40*20</i>		4	12	16	28	28	40	42	52
<b>Capuchon 60 x 20</b> <i>Z-STOPFEN-60*20</i>		4	4	4	8	8	12	12	16
<i>Capuchon 45 x 45 x 2</i> <i>Z-STOPFEN-45*2</i>		2	2	2	2	2	4	4	4
<i>Capuchon Ø25 x 2</i> <i>Z-STOPFEN-25*2</i>		4	4	4	4	4	8	8	8
<b>Vis hexagonale M8x40</b> <i>X-933-8*40----V</i>		0	0	2	2	2	2	2	2
<b>Rondelle pour vis M8</b> <i>X-125-8,4-----V</i>		0	0	2	2	2	2	2	2
<b>Goupille 10 mm</b> <i>Z-ROHRKLAPPST</i>		0	4	4	8	8	12	12	16
<i>Cheville</i> <i>Z-51972</i>		2	2	2	2	2	4	4	4
<i>Vis murale</i> <i>Z-WANDSCHR--120</i>		2	2	2	2	2	4	4	4
<i>Bouchon mural</i> <i>Z-51988</i>		2	2	2	2	2	4	4	4
<b>Vis à poignée étoile</b> <i>Z-STERNGR-6*35</i>		1	1	1	2	2	3	3	4
<b>Pince de sécurité</b> <i>Z-11775-SB</i>		5	13	17	30	30	43	45	56
<b>Jeu de plinthes</b> <i>R00-BB-1507-0-0</i>		0	1	1	1	1	1	1	1
<b>Vis à tête bombée</b> <i>X-603-6*60---V</i>		4	12	16	28	28	40	42	52
<b>Écrou à poignée rectangulaire</b> <i>Z-DREIECKGRIFFMUT-M6</i>		4	12	16	28	28	40	42	52
<i>Cadre vertical 1 m</i> <i>R00-VR-0007-4-0</i>		0	2	0	2	0	2	0	2
<i>Vis papillon M8</i> <i>X-315-8-----V</i>		2	2	2	2	2	4	4	4
<i>Crochet de tube M6</i> <i>Z-ROHRHAK-M6-3/4</i>		2	2	2	2	2	4	4	4
<i>Support de fixation pour ancrage mural</i> <i>Z-6474-0</i>		2	2	2	2	2	4	4	4



Roulette pivotante Ø150 mm avec axe en acier, réglable en hauteur sur 230 mm, pour une utilisation dans le cadre vertical. <i>M00-LR+SPINDL 15</i>		4	4	4	4	4	4	4	4
Flèche télescopique <i>R00-DA-2200-T-0</i>		4	4	4	4	4	4	4	4
Traverse rigide <i>R00-TRAVER-1200</i>		2	2	2	2	2	2	2	2
Traverse télescopique avec cadre de base <i>R00-TRAVERSE-T</i>		2	2	2	2	2	2	2	2
Ancrage mural <i>R00-WV-1000-0-X</i>		0	2	2	2	2	4	4	4

## 10. Manuel général d'installation et de démontage

L'échafaudage ne peut être installé qu'une fois que les sections précédentes des instructions d'installation et d'utilisation ont été lues intégralement. Avant l'assemblage, assurez-vous que tous les éléments et outils nécessaires sont disponibles et que les éléments ne sont pas endommagés. Seules les pièces d'origine peuvent être utilisées, conformément aux spécifications du fabricant.

Le manuel d'installation décrit comment assembler les différentes variantes. Avant l'installation, veuillez lire attentivement le manuel d'installation complet et prendre note des différences entre les multiples options d'installation.

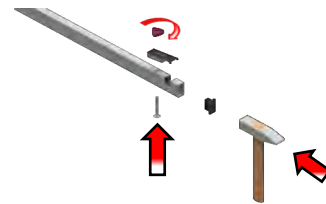
Les entretoises diagonales et horizontales ont la même section transversale et ne diffèrent que par leur longueur et leurs encoches. L'entretoise diagonale est environ 47 cm plus longue que l'entretoise horizontale.

Les roulettes pivotantes doivent être bloquées en appuyant sur le levier de frein lors de l'installation, de la modification ou du démontage, ou lorsque des personnes se trouvent sur l'échafaudage.

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse de l'installation. Lors du démontage, les renforts respectifs tels que les entretoises diagonales, les garde-corps ou les plateformes d'accès ne doivent être retirés qu'une fois que les cadres verticaux situés au-dessus d'eux ont été démontés.

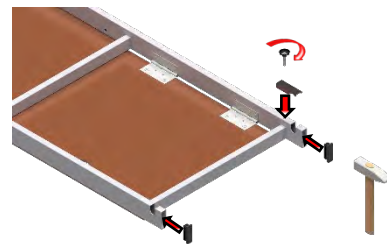
### 10.1 Préparation des entretoises horizontales et diagonales

Enfoncez les capuchons, mesurant 40 x 20 mm, dans les extrémités des tubes. Fixez les pinces de sécurité aux extrémités du tube à l'aide de vis hexagonales M8 x 40 mm et d'écrous à poignée triangulaire rouges.



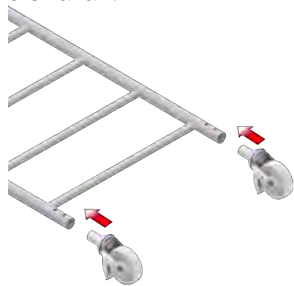
### 10.2 Préparation du revêtement de passage

Enfoncez les capuchons 60 x 20 mm dans les extrémités des tubes. Fixez les pinces de sécurité aux extrémités des tubes à l'aide des vis à mâchoires en étoile.



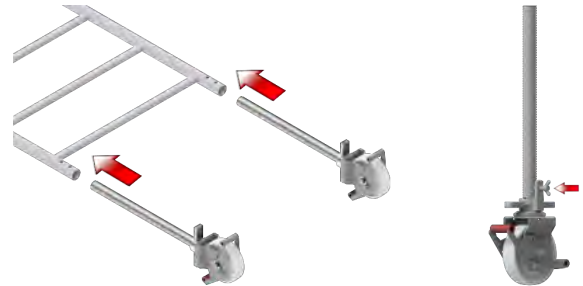
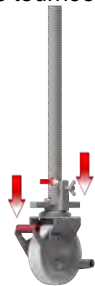
### 10.3 Installation des roulettes de ø125 mm

1. Pour monter la roulette pivotante, le cadre de base doit être placé au sol. Les roulettes doivent être insérées jusqu'à la butée dans la tige du cadre, la goupille orientée vers l'avant.
2. Serrez les vis de fixation à la main à l'aide d'une clé plate de 19 mm afin que la roulette soit bien en place dans le cadre.



### 10.4 Installation des roulettes de ø150 mm y compris les broches

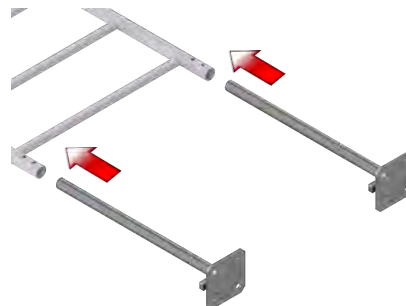
1. Pour monter la roulette pivotante, le cadre de base est placé sur le sol et le frein est fixé à l'aide de la pédale. L'écrou de réglage doit être déplacé en position basse et la vis de serrage tournée vers l'extérieur.
2. Insérez la roulette pivotante avec axe dans la tige du cadre jusqu'à ce qu'elle s'arrête et fixez-la avec la vis de serrage située à l'extérieur de la tige du cadre.



**Remarque :** une fois le cadre entièrement assemblé, la broche peut être étendue jusqu'à un **maximum de 23 cm** ! L'écrou de réglage doit être déplacé vers le haut en conséquence. Pour éviter que l'échafaudage ne bascule, il doit être aligné verticalement à l'aide de la broche. La référence de l'article présenté est M00-LR+SPINDL15. Pour l'utilisation de roulettes de 150 mm avec traverses, il faut cependant utiliser l'article K00-LR+SPINDL15, dont la broche a un diamètre plus grand.

## 10.5 Installation des embases réglables en hauteur

1. Pour fixer les embases, le cadre de base est placé sur le sol. Tournez l'écrou de réglage à fond jusqu'à la butée inférieure.
2. Insérez l'embase avec la broche dans le cadre en position verticale jusqu'à la butée.



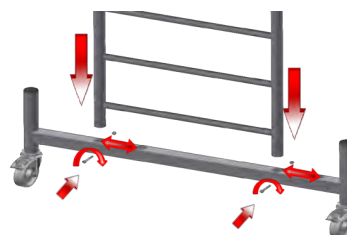
**Remarque :** une fois le cadre entièrement assemblé, la broche peut être tirée de **28 cm maximum**. L'écrou de réglage doit être déplacé vers le haut en conséquence. Pour éviter que l'échafaudage ne bascule, il doit être aligné verticalement à l'aide de la broche. La référence de l'article présenté est R00-FP-0615-ECO. Pour utiliser les embases avec les traverses, il faut cependant utiliser l'article R00-FP-0615-0-0, dans lequel la broche a un diamètre plus grand.

## 10.6 Montage des traverses

### Traverse rigide

Pour monter la traverse rigide, le cadre de base doit être inséré dans les trous de la traverse. Le cadre peut être inséré soit au centre, soit en position décalée sur le mur.

La traverse est ensuite fixée au cadre de base à l'aide de deux vis M8.

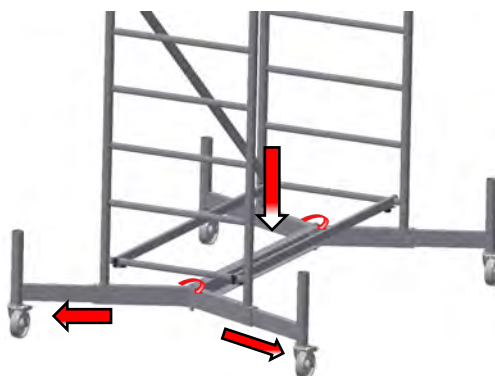


### Traverse télescopique

Pour l'installation des traverses télescopiques, la pièce de liaison entre les deux traverses est vissée au centre. Le cadre de base est déjà solidement vissé à une traverse.

Pour utiliser l'échafaudage, les supports intérieurs sont déployés jusqu'à atteindre l'alésage intérieur, puis vissés fermement au profilé extérieur.

L'échafaudage ne doit pas être utilisé avec les flèches rétractées à une hauteur de travail de 5 m ou plus. Sinon, il existe un risque de basculement.



**Remarque :** Les roulettes de  $\varnothing 125$  mm, ainsi que les traverses, sont visibles sur les images ci-dessus. Vous pouvez également utiliser les roulettes de  $\varnothing 150$  mm avec broches portant la référence K00-LR+SPINDL15 ou les embases réglables en hauteur portant la référence R00-FP-0615-0-0. Elles permettent une compensation progressive des irrégularités du sol.

### 10.7 Installation et démontage des entretoises horizontales

Pour des raisons de sécurité, les entretoises horizontales sont montées à l'extérieur lorsque l'on est assis sur la plateforme d'accès, les barres de protection pour les genoux sur le 2e échelon et les mains courantes sur le 4e échelon à partir de la plateforme.

Pour ce faire, les tôles de sécurité situées à l'extrémité des entretoises sont utilisées pour fixer les entretoises en desserrant les vis, en les faisant glisser jusqu'à la butée au-dessus des échelons et en resserrant les vis.

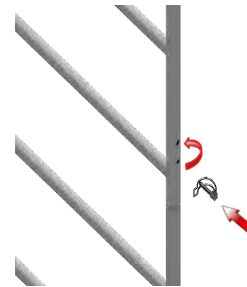
Les entretoises diagonales doivent également être démontées en position assise.



### 10.8 Installation des cadres verticaux

La goupille, qui s'insère latéralement, empêche le soulèvement involontaire des cadres verticaux.

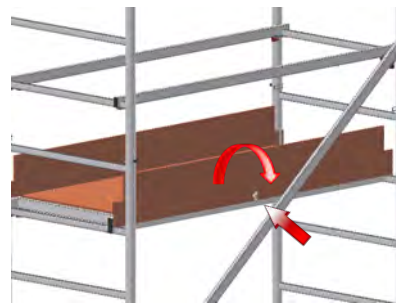
La goupille doit être déplacée du trou supérieur (= position de stationnement) vers le trou inférieur (= position de sécurité).



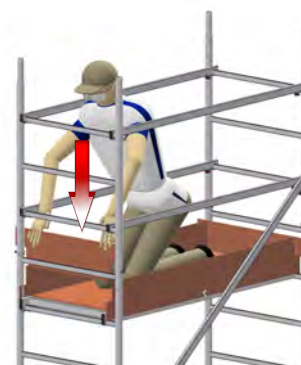
### 10.9 Installation du jeu de plinthes

Pour éviter que des objets, notamment des outils, ne tombent de la surface de travail, des plinthes doivent être installées au niveau du plan de travail.

Les plinthes longitudinales sont chacune fixées au platelage sur le bord, entre la joue du platelage et l'entretoise diagonale, au centre à l'aide d'une vis M8 et d'un écrou papillon M8.



Les plinthes transversales sont insérées dans les traverses longitudinales par le haut, à l'extrémité du platelage, et s'emboîtent avec ces dernières.



### 10.10 Assemblage du Rollfix 300

#### Composition du module de base

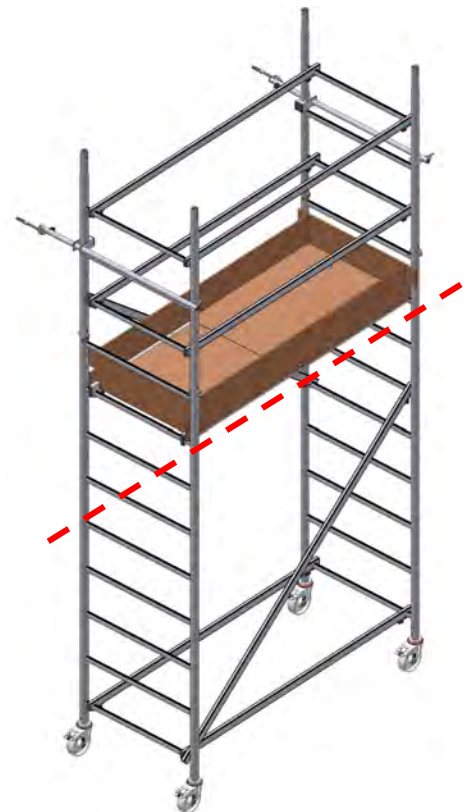
Référence	Désignation	Quantité
R00-BR-0007-8-0	Cadre de base 2,1 m	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	1
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
K00-ET-ROL125P	Roulette Ø125	4



### 10.11 Assemblage du Rollfix 400

#### Composition du module d'extension d'1 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0007-4-0	Cadre vertical 1 m	2
R00-BB-1507-0-0	Jeu de plinthes	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2



#### Composition du module de base

Référence	Désignation	Quantité
R00-BR-0007-8-0	Cadre de base 2,1 m	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	2
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
K00-ET-ROL125P	Roulette Ø125	4

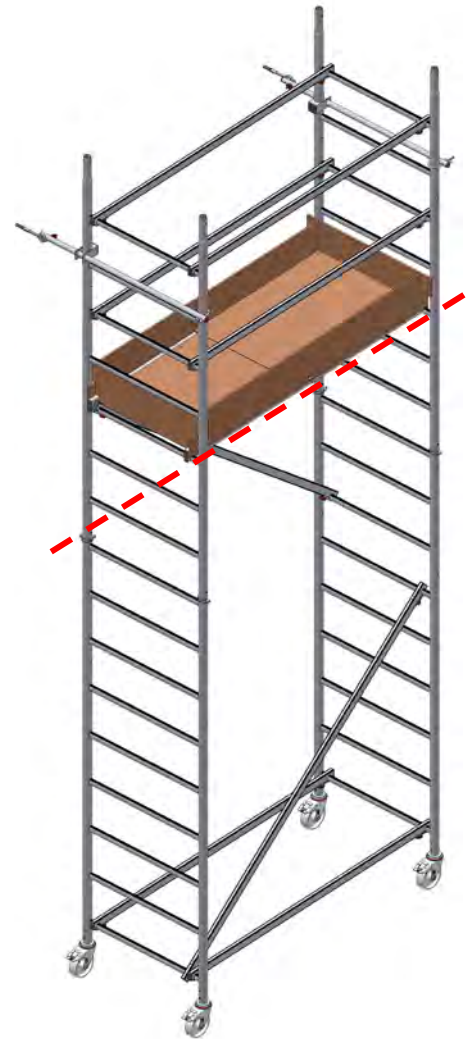
## 10.12 Assemblage du Rollfix 500

### Composition du module d'extension de 2 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0007-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-BB-1507-0-0	Jeu de plinthes	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2

### Composition du module de base

Référence	Désignation	Quantité
R00-BR-0007-8-0	Cadre de base 2,1 m	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	2
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
K00-ET-ROL125P	Roulette Ø125	4



### 10.13 Assemblage du Rollfix 600

#### Composition du module d'extension d'1 m

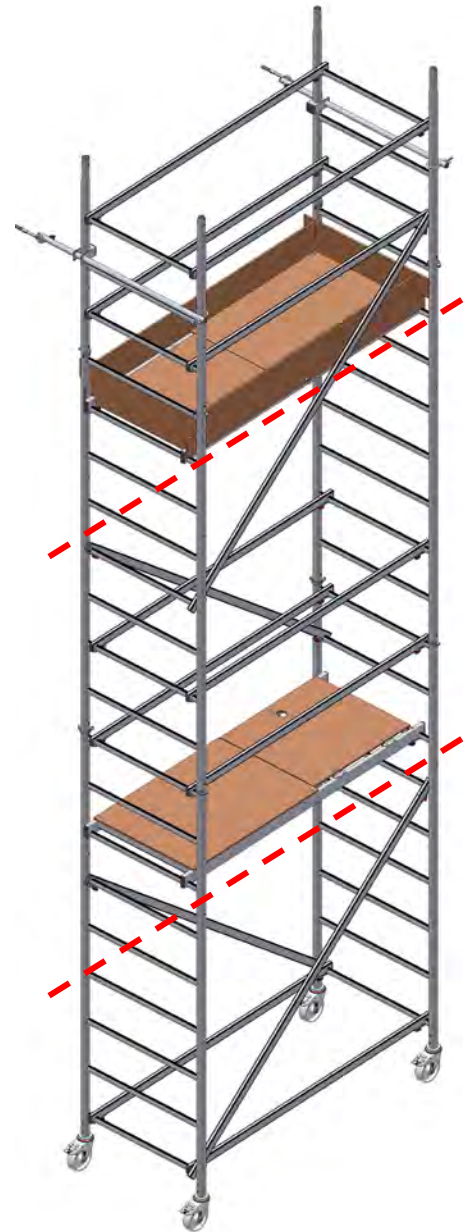
Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0007-4-0	Cadre vertical 1 m	2
R00-BB-1507-0-0	Jeu de plinthes	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

#### Composition du module d'extension de 2 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2

#### Composition du module de base

Référence	Désignation	Quantité
R00-BR-0007-8-0	Cadre de base 2,1 m	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	2
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
K00-ET-ROL125P	Roulette Ø125	4



## 10.14 Assemblage du Rollfix 700

### Composition du module d'extension de 2 m

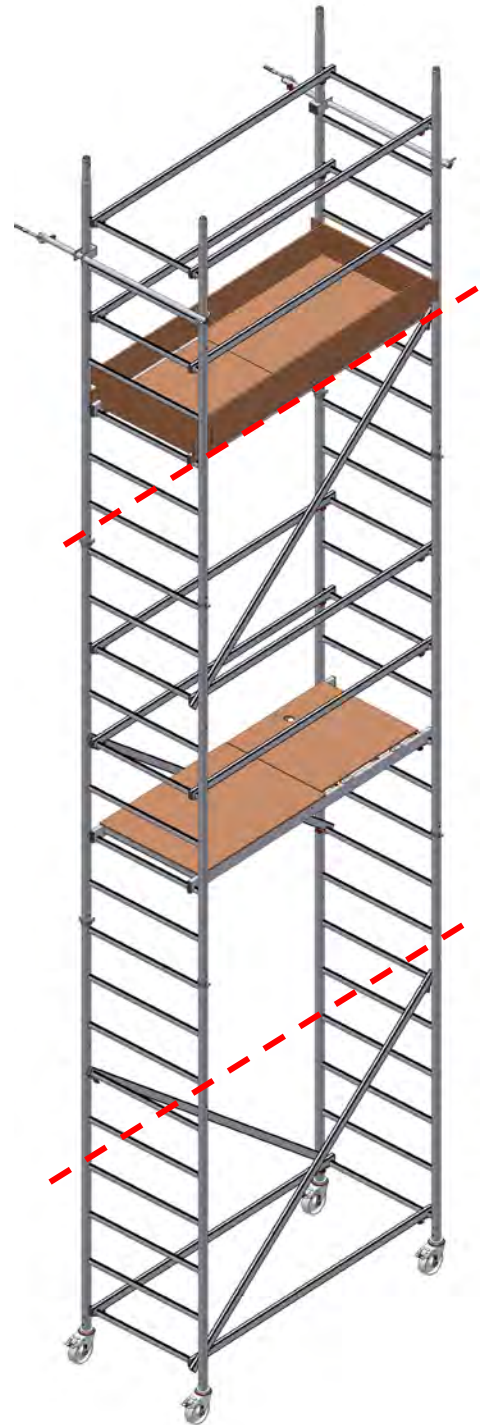
Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-BB-1507-0-0	Jeu de plinthes	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

### Composition du module d'extension de 2 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2

### Composition du module de base

Référence	Désignation	Quantité
R00-BR-0007-8-0	Cadre de base 2,1 m	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	2
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
K00-ET-ROL125P	Roulette Ø125	4



## 10.15 Assemblage du Rollfix 800

### Composition du module d'extension d'1 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-4-0	Cadre vertical 1 m	2
R00-BB-1507-0-0	Jeu de plinthes	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

### Composition du module d'extension de 2 m

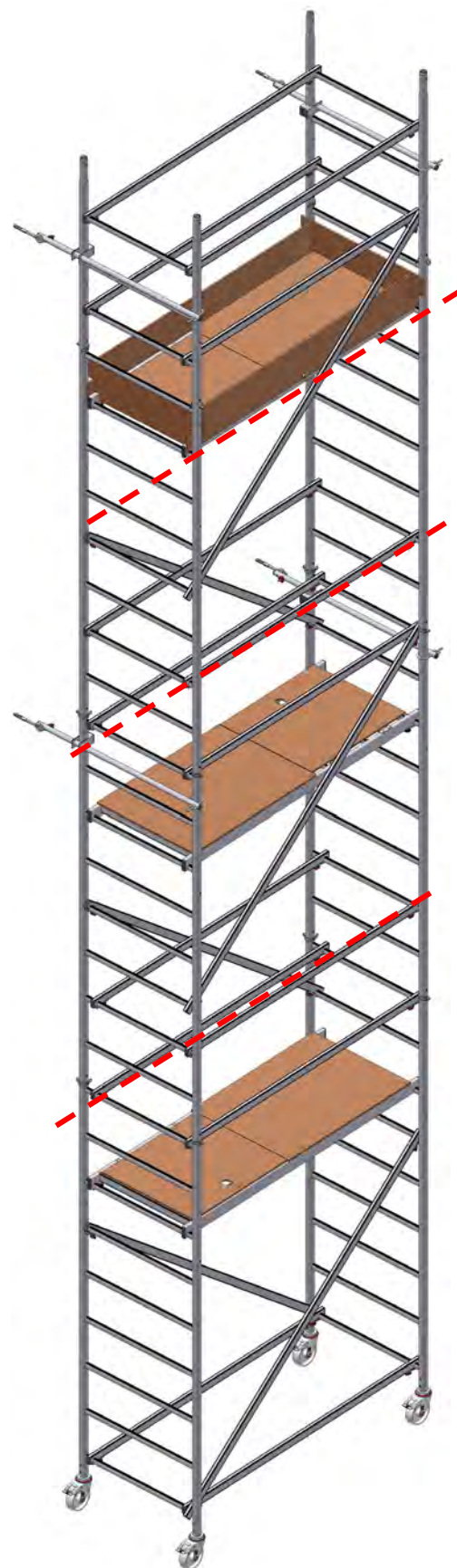
Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2

### Composition du module d'extension de 2 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

### Composition du module de base

Référence	Désignation	Quantité
R00-BR-0007-8-0	Cadre de base 2,1 m	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	2
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
K00-ET-ROL125P	Roulette Ø125	4



## 10.16 Assemblage du Rollfix 900

### Composition du module d'extension de 2 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-BB-1507-0-0	Jeu de plinthes	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

### Composition du module d'extension de 2 m

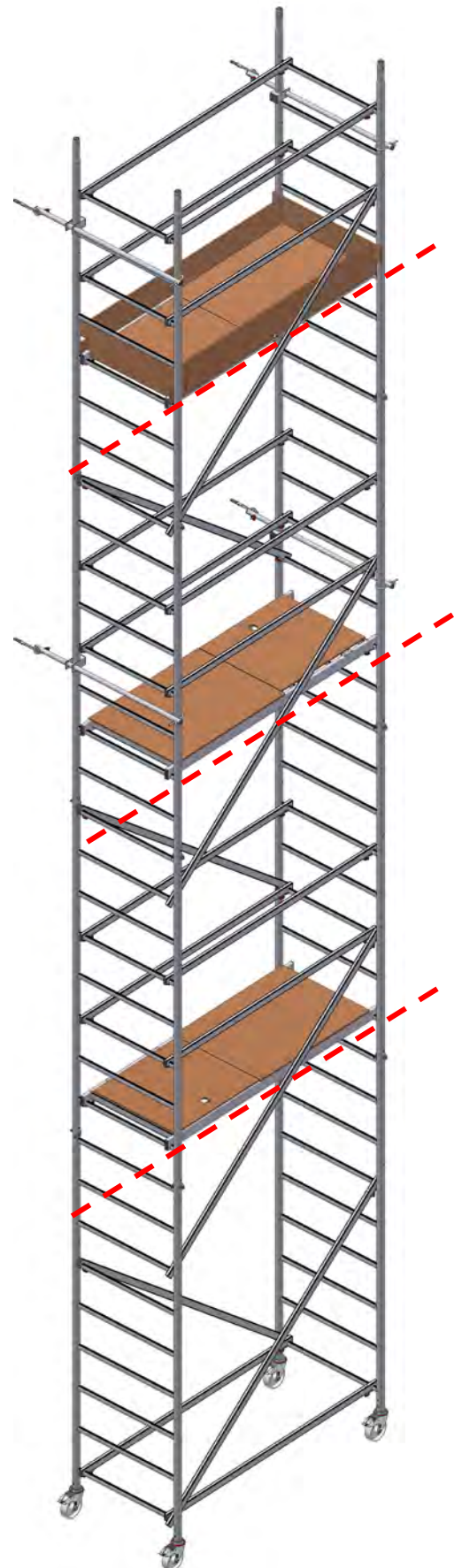
Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

### Composition du module d'extension de 2 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2

### Composition du module de base

Référence	Désignation	Quantité
R00-BR-0007-8-0	Cadre de base 2,1 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	2
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2
K00-ET-ROL125P	Roulette Ø125	4



## 10.17 Assemblage du Rollfix 1000

### Composition du module d'extension d'1 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-4-0	Cadre vertical 1 m	2
R00-BB-1507-0-0	Jeu de plinthes	1
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

### Composition du module d'extension de 2 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

### Composition du module d'extension de 2 m

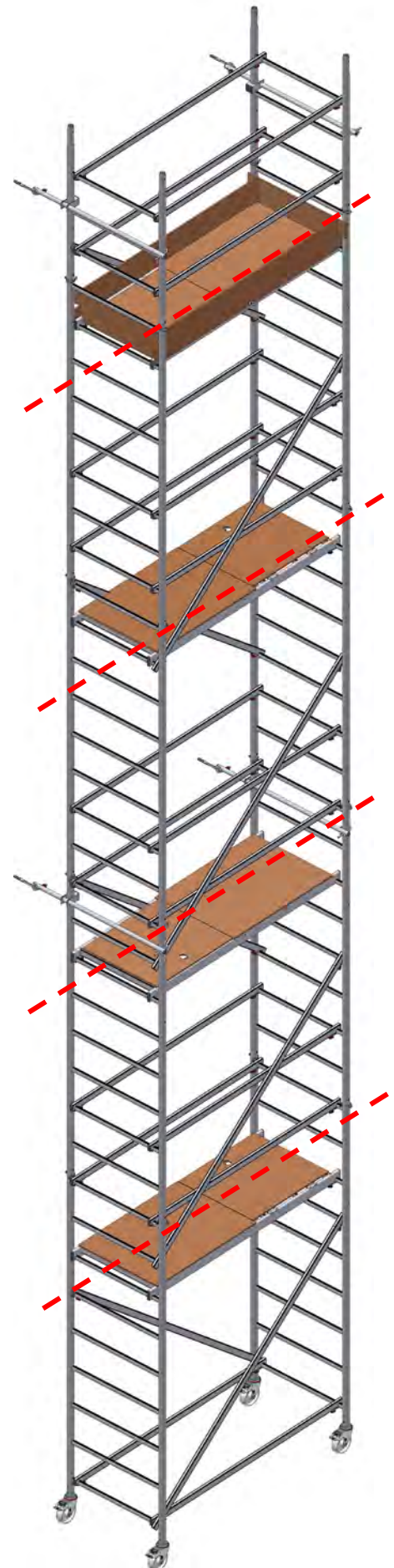
Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1
R00-WV-1000-0-X	Ancrage mural	2

### Composition du module d'extension de 2 m

Référence	Désignation	Quantité
R00-VR-0008-8-0	Cadre vertical 2 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	4
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	1
R00-DB-1500-0-X	Revêtement de passage	1

### Composition du module de base

Référence	Désignation	Quantité
R00-BR-0007-8-0	Cadre de base 2,1 m	2
R00-HO-1500-0-X	Entretoise horizontale	2
R00-DI-1500-6-X	Entretoise diagonale	2
K00-ET-ROL125P	Roulette Ø125	4



## 11. Dimensions et poids des éléments essentiels

Symbole	Dimensions en mètres		Article	Référence	Poids env. [kg]
	Largeur / Hauteur / Longueur				
	0.7	2.1	Cadre de base 2,1 m	R00-BR-0007-8-0	7.8
	0.7	2.0	Cadre vertical 2 m	R00-VR-0007-8-0	5.1
	0.7	1.0	Cadre vertical 1 m	R00-VR-0007-4-0	2.7
	0.6	1.5	Revêtement de passage	R00-DB-1500-0-X	8.6
	0.8	1.5	Jeu de plinthes	R00-BB-1507-0-0	5.3
	0.51	1.2	Traverse	R00-TRAVER-1200	2.6
	0.04 X 0.02	1.5	Entretoise horizontale	R00-HO-1500-0-X	1.0
	0.04 X 0.02	2.2	Entretoise diagonale	R00-DI-1500-6-X	1.3
			Roulette Ø125 mm avec frein	K00-ET-ROL125P	1.5
		1.0	Ancrage mural	R00-WV-1000-0-X	0.6
			Plaque de base avec 2 écrous à broche, réglable en hauteur sur 280 mm	R00-FP-0615-0-0	3.7
			Roulette Ø150 mm avec frein et broche en acier soudé, réglable en hauteur sur 230 mm	K00-LR+SPINDL15	4.5
			Capuchon 40 x 20 mm Capuchon 60 x 20 mm Vis à poignée étoile Pince de sécurité Vis hexagonale M8 x 40 mm Rondelle pour vis M8 Vis papillon M8 Support de serrage M8 Goupille 10 mm Vis murale Bouchon mural Cheville Écrou à poignée rectangulaire Vis à tête bombée	Z-STOPFEN-40*20 Z-STOPFEN-60*20 Z-STERNGR-6*35 Z-11775-SB X-933-8*40---V X9021-5,3---V X-315-8----V Z-6474-0----V Z-ROHRKL APPST Z-WANDSCHR—120 Z-51988 Z-51972 DREIECKGRIFFMUT-M6 X-603-6*60---V	
	0.07	2,2 à 3,6	Flèche triangulaire télescopique	R00-DA-2200-T-0	6.35

## 12. Contrôle, entretien et maintenance

Les instructions suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation et de l'entretien :

- Ne laissez jamais tomber des éléments de l'échafaudage depuis une grande hauteur sur le sol.
- Les éléments de l'échafaudage ne doivent pas être exposés à des liquides ou des gaz corrosifs.
- Huilez occasionnellement les vis à poignée en étoile.
- Nettoyez régulièrement l'échafaudage, en particulier les parties mobiles, à la vapeur pour éliminer la peinture, le plâtre, le mortier ou autres résidus. Les éléments de l'échafaudage peuvent être nettoyés avec de l'eau et un produit de nettoyage disponible dans le commerce. Les taches de peinture peuvent être enlevées avec de la térébenthine. Les produits de nettoyage ne doivent pas pénétrer dans le sol. Les produits de nettoyage usagés doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur.
- Avant l'assemblage, toutes les pièces doivent être vérifiées afin de s'assurer de leur état, et remplacées si elles sont endommagées. Seules les pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées. Après chaque utilisation, vérifiez que les pièces de l'échafaudage ne présentent pas de cassures, de fissures ou d'autres dommages. Les informations relatives au traitement des éléments endommagés doivent être obtenues auprès du fabricant.

Les éléments suivants doivent être vérifiés avant chaque installation :

1. Cadres verticaux soumis à la déformation, à l'écrasement et à la fissuration
  2. Concentrez-vous sur la déformation, l'écrasement, la fissuration et le fonctionnement du dispositif de sécurité
  3. Évaluation de la déformation, de l'écrasement, de la fissuration et du fonctionnement du mécanisme de fixation, de l'état du bois et du fonctionnement de la trappe d'accès
  4. Présence de fissures sur le jeu de plinthes
  5. Roulettes pivotantes pour un roulement fluide et fonction de freinage pour la résistance au roulement et à la rotation.  
Pour les roulettes réglables, le bon fonctionnement de l'axe.
- Rangez les pièces de l'échafaudage à la verticale ou à plat dans un endroit sec. Pour éviter tout dommage, les pièces ne doivent pas être jetées au sol.
  - Vérifiez que les pièces de l'échafaudage sont correctement fixées pendant le transport. Les éléments de l'échafaudage doivent être positionnés pendant le transport de manière à éviter les dommages causés par le glissement, les chocs, les chutes, etc.

**Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications techniques.**



ALTEC Aluminium Technik GmbH  
Nikolaus-Otto-Straße 18, 56727 Mayen, Allemagne  
e-mail : [mail@altec-alu.de](mailto:mail@altec-alu.de)  
Téléphone : +49 (0) 2651/4019 300  
[www.altec-alu.de](http://www.altec-alu.de)  
[www.geruestshop24.de](http://www.geruestshop24.de)